

Numero identificativo
e
data
della marca da bollo da € 16,00.

Il pagamento dell'imposta di bollo può avvenire in modo virtuale o tramite modello F23.

Alla Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige
Area Funzionale Turismo
via Raiffeisen, 5
39100 BOLZANO BZ
ITALIA

e-mail: turismo@provincia.bz.it
pec: tourismus.turismo@pec.prov.bz.it

Domanda per l'ottenimento dell'autorizzazione all'esercizio di una scuola di sci
(articolo 15 e articolo 16, legge provinciale 19 febbraio 2001, n. 5)

Al presente modulo viene allegata l'informazione ai sensi dell'art. 13 Regolamento UE 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016.

Il sottoscritto / La sottoscritta

nome		cognome	
nato il	luogo di nascita	stato	
cittadinanza	codice fiscale	partita IVA	
residenza (via e numero civico, CAP e luogo, Stato)			
telefono	e-mail		

chiede di ottenere l'autorizzazione all'esercizio della scuola di sci

denominazione della scuola di sci	
con sede a (via e numero civico, CAP e luogo)	
telefono	e-mail
e eventuale ulteriore punto d'iscrizione (indirizzo completo)	

dichiara

ai sensi del articolo 22, comma 1 della legge provinciale 19 febbraio 2001, n. 5, che ciascun maestro di sci è assicurato contro la responsabilità civile verso terzi per un importo minimo di 1.050.000,00 euro e la scuola di sci per un importo minimo di 2.600.000,00 euro.

Si allegano i seguenti documenti

- ☐ Copia del documento che attesti l'identità e la nazionalità del prestatore (passaporto o carta d'identità),
- ☐ Copia dello statuto, contenente la denominazione della scuola di sci,
- ☐ Una riproduzione in scala delle eventuali insegne, emblemi o distintivi della scuola di sci,
- ☐ Schema dei programmi di insegnamento,
- ☐ Indicazione della zona della scuola di sci,
- ☐ Indicazioni circa l'ubicazione, la dimensione e l'attrezzatura dell'ufficio e degli eventuali punti di iscrizione per il pubblico,
- ☐ Indicazione del posto di raduno e del campo scuola,
- ☐ Generalità del direttore della scuola di sci e dei maestri di sci e relative qualifiche e specializzazioni professionali,
- ☐ Indicazione delle tariffe richieste,
- ☐ Dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà dei maestri di sci costituenti il corpo insegnante, vedi allegati,

11. ☐ Marca da bollo da 16,00 euro per l'autorizzazione.

Il sottoscritto / La sottoscritta dichiara, sotto la propria responsabilità ed a conoscenza delle conseguenze di cui agli artt. 75 e 76 del D.P.R. n. 445/2000 in caso di dichiarazioni false o incomplete, che le dichiarazioni rese corrispondono alla verità.

Informazioni ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016

Titolare del trattamento dei dati personali è la Provincia autonoma di Bolzano, presso piazza Silvius Magnago 4, Palazzo 3a, 39100 Bolzano, e-mail: direzione generale@provincia.bz.it PEC: generaldirektion.direzione generale@pec.prov.bz.it

Responsabile della protezione dei dati (RPD): I dati di contatto del RPD della Provincia autonoma di Bolzano sono i seguenti: Provincia autonoma di Bolzano, Palazzo 1, Ufficio Organizzazione, Piazza Silvius Magnago 1, 39100 Bolzano; e-mail: [rpd@provincia.bz.it](mailto: rpd@provincia.bz.it) PEC: [rpd_dsb@pec.prov.bz.it](mailto: rpd_dsb@pec.prov.bz.it)

Finalità del trattamento: I dati forniti saranno trattati da personale autorizzato dell'Amministrazione provinciale anche in forma elettronica, per le finalità istituzionali connesse al procedimento amministrativo per il quale sono resi in base all'articolo 15 e articolo 16, legge provinciale 19.02.2001, n. 5. Preposto/a al trattamento dei dati è il Direttore/la Direttrice pro tempore della Ripartizione competente in materia di turismo presso la sede dello/della stesso/a.

Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate.

Comunicazione e destinatari dei dati: I dati potranno essere comunicati alla Camera di commercio di Bolzano, Comuni, alla Scuola per Maestri di Sci Sudtirolo del Collegio Professionale dei Maestri di Sci di Bolzano, al Collegio Professionale dei Maestri di Sci di Bolzano, organi di controllo, sistema di informazione del mercato interno UE (IMI) per gli adempimenti degli obblighi di legge nell'ambito dello svolgimento delle proprie funzioni istituzionali e comunque in stretta relazione al procedimento amministrativo avviato. Potranno altresì essere comunicati a soggetti che forniscono servizi per la manutenzione e gestione del sistema informatico dell'Amministrazione provinciale e/o del sito Internet istituzionale dell'Ente anche in modalità cloud computing. Il cloud provider Microsoft Italia Srl, fornitore alla Provincia del servizio Office365, si è impegnato in base al contratto in essere a non trasferire dati personali al di fuori dell'Unione Europea e i Paesi dell'Area Economica Europea (Norvegia, Islanda e Liechtenstein).

Trasferimenti di dati: Non sono previsti trasferimenti di dati personali in Paesi extra UE.

Diffusione: Laddove la diffusione dei dati sia obbligatoria per adempiere a specifici obblighi di pubblicità previsti dall'ordinamento vigente, rimangono salve le garanzie previste da disposizioni di legge a protezione dei dati personali che riguardano l'interessato/l'interessata.

Durata: I dati verranno conservati per il periodo necessario ad assolvere agli obblighi di legge vigenti in materia fiscale, contabile, amministrativa e cioè per tempo illimitato, ai sensi del c.d. "Piano di conservazione dei documenti" della Ripartizione Turismo dd. 30/08/2007.

Processo decisionale automatizzato: Il trattamento dei dati non è fondato su un processo decisionale automatizzato.

Diritti dell'interessato: In base alla normativa vigente l'interessato/l'interessata ottiene in ogni momento, con richiesta, l'accesso ai propri dati; qualora li ritenga inesatti o incompleti, può richiederne rispettivamente la rettifica e l'integrazione; ricorrendone i presupposti di legge opporsi al loro trattamento, richiederne la cancellazione ovvero la limitazione del trattamento. In tale ultimo caso, esclusa la conservazione, i dati personali, oggetto di limitazione del trattamento, potranno essere trattati solo con il consenso del/della richiedente, per l'esercizio giudiziale di un diritto del Titolare, per la tutela dei diritti di un terzo ovvero per motivi di rilevante interesse pubblico.

La richiesta è disponibile alla seguente pagina web: <http://www.provincia.bz.it/it/amministrazione-trasparente/dati-ulteriori.asp>

Rimedi: In caso di mancata risposta entro il termine di 30 giorni dalla presentazione della richiesta, salvo proroga motivata fino a 60 giorni per ragioni dovute alla complessità o all'elevato numero di richieste, l'interessato/l'interessata può proporre reclamo all'Autorità Garante per la protezione dei dati o inoltrare ricorso all'autorità giurisdizionale.

Data

Firma

N.B.: La domanda deve essere presentata almeno 30 giorni prima dell'inizio della stagione sciistica

ERKLÄRUNG ANSTELLE EINES NOTORIETÄSAKTES
DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DELL'ATTO DI NOTORIETÀ

Folgende Skilehrer verpflichten sich in der Skischule [] während der ganzen Skisaison [] mitzuarbeiten und Erklären zum Skilehrerstamm (Gesellschafter) der o. g. Skischule zu gehören; außerdem erklären sie nicht dem ständigen Lehrkörper einer anderen Skischule anzugehören:

I seguenti maestri di sci costituenti il corpo insegnante si obbligano a collaborare con la scuola di sci [] durante tutta la stagione sciistica [] e dichiarano di essere soci della suddetta scuola di sci e di non appartenere contemporaneamente al corpo insegnante permanente di un'altra scuola di sci:

Name/nome	Wohnsitz/residenza	Qualifikation/Spezialisierung qualificazione/specializzazione	Unterschrift/firma

Datum/data: []

**ERKLÄRUNG ANSTELLE EINES NOTORIETÄSAKTES
DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DELL'ATTO DI NOTORIETÀ**

Folgende Skilehrer verpflichten sich in der Skischule
 während der ganzen
 Skisaison mitzuarbeiten; außerdem erklären sie nicht dem
 ständigen Lehrkörper einer anderen Skischule anzugehören:

I seguenti maestri di sci costituenti il corpo insegnante si obbligano a
 collaborare con la scuola di sci
 durante tutta la stagione sciistica e dichiarano di non appartenere
 contemporaneamente al corpo insegnante permanente di un'altra scuola di sci:

Name/nome	Wohnsitz/residenza	Qualifikation/Spezialisierung qualificazione/specializzazione	Unterschrift/firma

Datum/data:

ERKLÄRUNG ZWECKS FESTSTELLUNG DER VORAUSSETZUNGEN FÜR DIE BEZEICHNUNG DER SKISCHULE
DICHIARAZIONE PER L'ACCERTAMENTO DEI PRESUPPOSTI PER LA DENOMINAZIONE DELLA SCUOLA DI SCI

Des weiteren sind folgende Ski-, Snowboard-, Langlauf- oder Telemarskilehrer oder Skischulassistenten (Qualifikation bzw. Spezialisierung) in der Skischule beschäftigt:	Inoltre collaborano i seguenti maestri di sci alpino, snowbaord, sci di fondo o telemark o assistente di scuola di sci (qualificazione/specializzazione) nella scuola di sci :
--	--

Name/nome	Wohnsitz/residenza	Qualifikation/Spezialisierung qualificazione/specializzazione	Unterschrift/firma

Datum/data:

